# Inscription

Jusqu'au 28 octobre 2010 au plus tard au moyen de la carte d'inscription ci-jointe ou par e-mail (ekm@bfm.admin.ch). Les personnes qui s'inscrivent recevront un bulletin de versement.

### Frais d'inscription

Journée nationale: CHF 50.-(y compris buffet)

#### Langue

Traduction simultanée français/allemand

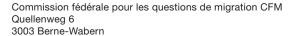
## Informations supplémentaires

Commission fédérale pour les questions de migration CFM Quellenweg 6 3003 Berne-Wabern Tél. 031 325 91 16 Fax 031 325 80 21 E-Mail: ekm@bfm.admin.ch www.ekm.admin.ch

#### Lieu de la journée

Kornhausforum Kornhausplatz 18, 3011 Berne (environ 7 minutes à pied de la gare centrale ou tram nº 9, arrêt «Zytglogge»)







# Citoyenneté – Redéfinir la participation

La Journée de la Commission fédérale pour les questions de migration CFM de cette année est consacrée au thème de la citoyenneté. Cette notion englobe différents aspects de la participation: appartenance, participation active, droits et obligations, responsabilité, visibilité dans la sphère publique.

En abordant ce sujet, la CFM souhaite susciter une nouvelle discussion dans le discours sur l'intégration. L'idée est de capter les opportunités qui s'ouvrent lorsque des personnes de nationalité étrangère sont perçues comme des citoyens. En effet, non seulement les Suisses, mais aussi les immigrés s'intéressent à la manière dont se modèle la cohabitation dans notre pays et souhaitent apporter leurs compétences et leur savoir.

D'éminents experts, mais aussi des politiciens prendront la parole lors de cette Journée pour exposer non seulement des réflexions conceptuelles, mais pour établir des liens avec la pratique. Dans une première partie, des chercheurs présenteront des modèles de citoyenneté. Ils s'interrogeront sur la manière dont ce concept pourrait être mis en œuvre dans un contexte politique et ils analyseront l'influence du droit de vote et d'élection des étrangers sur la cohésion de notre société.

Dans la deuxième partie, des spécialistes en politique feront le point sur les diverses possibilités de participation. Elles vont du parcours classique de la naturalisation, en passant par des interventions parlementaires visant à introduire le droit de vote et d'éligibilité, pour aboutir à des initiatives d'auto-organisation des migrants.

Les débats doivent permettre de développer des approches et de sonder des possibilités de percevoir les étrangers en tant que citoyens.

# Programme de la Journée nationale

09.30	Accueil
10.00	Bienvenue Francis Matthey Président de la CFM
La notion Citoyenneté: concepts théorique et pratique, international et national	
10.10	Citoyenneté démocratique et migration Rainer Bauböck European University Institute, Florence
10.40	Citoyenneté – un concept et sa signification dans la pratique Virginie Guiraudon Centre national de la recherche scientifique, Paris, Centre d'études et de recherches administratives, politiques et sociales, Lille
11.10	Pause
11.30	Le droit de vote des étrangers renforce-t-il la démocratie? <i>Joachim Blatter</i> Politikwissenschaftliches Seminar, Universität Luzern
12.00	Intermezzo: Stepp Danse Lukas Weiss
12.10	Discussion avec les intervenants dirigée par Simone Prodolliet, Cheffe du Secrétariat de la CFM
13.00	Buffet
Possibilités de participation	
14.10	Intermezzo: Stepp Danse Lukas Weiss
14.20	La naturalisation : le chemin idéal vers la participation politique ? Gianni D'Amato Forum Suisse pour l'étude des migrations et de la population, Neuchâtel
14.40	Le droit de vote et d'éligibilité: les expériences faites en Romandie Ada Marra, Conseillère nationale Canton de Vaud
15.00	Second@s Plus: s'investir à sa manière! Roberto Rodriguez, Co-Président Second@s Plus Zurich
15.20	Discussion avec les intervenants et le public dirigée par Simone Prodolliet
16.05	Intermezzo : Stepp Danse Lukas Weiss
16.15	Fin de la Journée